



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>Estabilizador de combustible - 1 qt</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	
<b>Código del producto</b>	No. 06163 (Item# 1003931)
<b>Número de registro</b>	Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos de América (EPA): 048320082
<b>Uso recomendado</b>	Estabilizador de combustible de gasolina
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Fabricados o vendidos por:</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	CRC Industries, Inc.
<b>Dirección</b>	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 EE.UU.
<b>Teléfono</b>	
<b>Información General</b>	215-674-4300
<b>Asistencia técnica</b>	800-521-3168
<b>Servicio al Cliente</b>	800-272-4620
<b>Emergencias las 24 horas (CHEMTREC)</b>	800-424-9300 (US)
<b>Página web</b>	www.crcindustries.com

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	Líquidos inflamables	Categoría 3
<b>Peligros para la salud</b>	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Carcinogenicidad	Categoría 2
	Toxicidad para la reproducción (el niño nonato)	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3 - Irritación de las vías respiratorias
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas	Categoría 2 (sistema auditivo, sistema nervioso central, riñón, hígado)
	Peligro por aspiración	Categoría 1
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 2
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 3
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	

### Elementos de etiqueta



<b>Palabra de advertencia</b>	Peligro
<b>Indicación de peligro</b>	Líquidos y vapores inflamables. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede irritar las vías respiratorias. Susceptible de provocar cáncer. Susceptible de dañar al feto. Puede provocar daños en los órganos (sistema auditivo, sistema nervioso central, riñón, hígado) tras exposiciones prolongadas o repetidas. Tóxico para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Consejos de prudencia

### Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Utilizar un material eléctrico/de ventilación/iluminación antideflagrante. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No respirar las nieblas/los vapores. Usar con ventilación adecuada. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. No dispersar en el medio ambiente.

### Respuesta

En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. En caso de incendio: No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

### Almacenamiento

Mantener fresco. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave.

### Eliminación

Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional.

### Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

### Información suplementaria

Ninguno.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados		64742-52-5	60 - 70
Xileno		1330-20-7	10 - 20
etilbenceno		100-41-4	5 - 10
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros		64742-47-8	3 - 5
butylated phenol		128-39-2	1 - 3
Tolueno		108-88-3	< 1

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

## 4. Primeros auxilios

### Inhalación

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un centro de toxicología/médico si la persona se encuentra mal.

### Contacto con la cutánea

Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

### Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

### Ingestión

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.

### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Narcosis. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de quemaduras: Enjuáguese inmediatamente con agua. Bajo el chorro de agua corriente, quítese la ropa que no esté pegada a la piel. Llame a una ambulancia. Continúe enjuagándose durante el transporte. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información general</b>	Quítese inmediatamente la ropa contaminada. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden desplazarse una distancia bastante larga hacia una fuente de ignición y dar lugar a retroceso de la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Líquidos y vapores inflamables.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar las nieblas/los vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Evite que el producto vaya al alcantarillado.  Derrames pequeños: Absorba con tierra, arena u otro material no combustible y transfiera a recipientes para su posterior eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.  Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Ponga el material en recipientes adecuados, cubiertos y etiquetados. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro</b>	Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No maneje, almacene o abra cerca de llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición. Proteja el material de la luz solar directa. No fumar durante su utilización. Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Evítase la acumulación de cargas electrostáticas. Use herramientas a prueba de chispa y equipo a prueba de explosión. No respirar las nieblas/los vapores. Evítase el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben manipular este producto. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.
---	---

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad**

Guardar lejos del calor, las chispas o llamas abiertas. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guárdelo en una zona equipada con extintores automáticos. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

#### EE.UU. OSHA Tabla Z-2 (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	200 ppm
	Valor techo	300 ppm

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m3	Neblina.
		2000 mg/m3	
		500 ppm	
etilbenceno (CAS 100-41-4)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	435 mg/m3	
		100 ppm	
Xileno (CAS 1330-20-7)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	435 mg/m3	
		100 ppm	

#### EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)	TWA	5 mg/m3	Fracción inhalable.
		20 ppm	
etilbenceno (CAS 100-41-4)	TWA	20 ppm	
Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	20 ppm	
Xileno (CAS 1330-20-7)	STEL	150 ppm	
	TWA	100 ppm	

#### NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)	TWA	100 mg/m3	
		10 mg/m3	
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)	STEL	10 mg/m3	Neblina.
		5 mg/m3	
		1800 mg/m3	
etilbenceno (CAS 100-41-4)	STEL	545 mg/m3	
		125 ppm	
Tolueno (CAS 108-88-3)	TWA	435 mg/m3	
		100 ppm	
		560 mg/m3	
Tolueno (CAS 108-88-3)	STEL	150 ppm	

**NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Xileno (CAS 1330-20-7)	TWA	375 mg/m3	
		100 ppm	
	STEL	655 mg/m3	
		150 ppm	
	TWA	435 mg/m3	
		100 ppm	

**Valores límites biológicos**

**Índices biológicos de exposición, ACGIH**

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
etilbenceno (CAS 100-41-4)	0.15 g/g	Suma de ácido mandélico y ácido fenilglioxílico	Creatinina en orina	*
Tolueno (CAS 108-88-3)	0.3 mg/g	o-Cresol, con hidrólisis	Creatinina en orina	*
	0.03 mg/l	Tolueno	orina	*
	0.02 mg/l	Tolueno	sangre	*
Xileno (CAS 1330-20-7)	1.5 g/g	Ácidos metilhipúricos	Creatinina en orina	*

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

**Directrices de exposición**

**EE.UU. - California OELs: Designación cutánea**

Tolueno (CAS 108-88-3)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel**

Tolueno (CAS 108-88-3)

Se aplica designación cutánea.

**Controles técnicos apropiados**

Ventilación de escape general y local a prueba de explosiones. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/la cara** No se dispone.

**Protección de la piel**

**Protección para las manos**

Use guantes de protección tales como: Cloruro de polivinilo (PVC). Neopreno. Nitrilo.

**Otros**

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

**Protección respiratoria**

Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

**Peligros térmicos**

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene**

Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. No fumar durante su utilización. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

**9. Propiedades físicas y químicas**

**Apariencia**

<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Forma</b>	Líquido.
<b>Color</b>	Ámbar.

<b>Olor</b>	Ligera/o Aromático.
<b>Umbral olfativo</b>	No se dispone.
<b>pH</b>	No se dispone.
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	-47 °C (-52.6 °F) estimado
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	137 °C (278.6 °F) estimado
<b>Punto de inflamación</b>	54.6 °C (130.2 °F) Setaflash
<b>Tasa de evaporación</b>	Lento.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No se dispone.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	0.5 % estimado
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	6.6 % estimado
<b>Presión de vapor</b>	2.7 hPa estimado
<b>Densidad de vapor</b>	> 1 (aire = 1)
<b>Densidad relativa</b>	0.89
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad (agua)</b>	No se dispone.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No se dispone.
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	210 °C (410 °F) estimado
<b>Temperatura de descomposición</b>	No se dispone.
<b>Porcentaje de volátiles</b>	96.1 % estimado

---

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes. halógenos
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	óxidos de carbono. Vapores de hidrocarburo y humo. Aldehídos.

---

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Puede irritar el sistema respiratorio. La inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Contacto con los ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Ingestión</b>	Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas** Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Narcosis. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede irritar las vías respiratorias. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
butylated phenol (CAS 128-39-2)		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Oral</b>		
DL50	ratón	2995 mg/kg
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	Rata	> 2000 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
CL50	Rata	> 5.2 mg/l, 4 horas
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg, 2.5 horas
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	> 5000 mg/kg
etilbenceno (CAS 100-41-4)		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	15400 mg/kg
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	3500 mg/kg
Tolueno (CAS 108-88-3)		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	> 5000 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
CL50	Rata	12.5 mg/l, 4 horas
<b>Oral</b>		
DL50	Rata	5580 mg/kg
Xileno (CAS 1330-20-7)		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Dérmico</b>		
DL50	conejo	> 4300 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
CL50	Rata	29 mg/l, 4 horas
<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Provoca irritación cutánea.	
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.	
<b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>		
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es un sensibilizante respiratorio.	
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.	
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
<b>Carcinogenicidad</b>	Susceptible de provocar cáncer.	
<b>Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad</b>		
etilbenceno (CAS 100-41-4)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.	

Tolueno (CAS 108-88-3)

3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

Xileno (CAS 1330-20-7)

3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)**

No regulado.

**Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos**

No listado.

<b>Toxicidad para la reproducción</b>	Se ha demostrado que los componentes de este producto causan defectos de nacimiento y trastornos reproductivos en animales de laboratorio. Susceptible de dañar al feto.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	Puede irritar las vías respiratorias.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	Puede provocar daños en los órganos (sistema auditivo, Sistema nervioso central, riñón, hígado) tras exposiciones prolongadas o repetidas.
<b>Peligro por aspiración</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
<b>Efectos crónicos</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

---

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Tóxico para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba	
butylated phenol (CAS 128-39-2)			
<b>Acuático/a</b>			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua ( <i>Daphnia magna</i> )	0.45 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Carpita cabezona ( <i>Pimephales promelas</i> )	1.4 mg/l, 96 horas
destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)			
<b>Acuático/a</b>			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua ( <i>Daphnia magna</i> )	> 1000 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Trucha arco iris, trucha Donaldson ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> )	> 1000 mg/l, 96 horas
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)			
<b>Acuático/a</b>			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua ( <i>Daphnia magna</i> )	1000 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Trucha arco iris, trucha Donaldson ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> )	5000 mg/l, 96 horas
etilbenceno (CAS 100-41-4)			
<b>Acuático/a</b>			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	<i>Daphnia magna</i>	1.8 mg/l, 48 horas
Peces	CL50	Peces	5.1 mg/l, 96 horas
Tolueno (CAS 108-88-3)			
<i>Agudo</i>			
Otros	EC50	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	433 mg/l, 96 horas 12.5 mg/l, 72 horas
<b>Acuático/a</b>			
<i>Agudo</i>			
Crustáceos	EC50	Pulga de agua ( <i>Daphnia magna</i> )	6 mg/l, 48 horas



Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Peces	CL50	Salmón coho, salmón plateado (Oncorhynchus kisutch)
Xileno (CAS 1330-20-7)		
<b>Acuático/a</b>		
Peces	CL50	Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	EC50	Daphnia magna
<b>Persistencia y degradabilidad</b>	No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.	
<b>Potencial de bioacumulación</b>		
<b>Factor de bioconcentración (FBC)</b>		
etilbenceno	1	
Tolueno	90	
Xileno	23.99	
<b>Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow</b>		
butylated phenol	4.92	
etilbenceno	3.15	
Tolueno	2.73	
Xileno	3.12 - 3.2	
<b>Movilidad en el suelo</b>	No hay datos disponibles.	
<b>Otros efectos adversos</b>	El producto contiene compuestos orgánicos volátiles que pueden contribuir a la creación fotoquímica de ozono.	

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

<b>Código de residuo peligroso</b>	D001: Material de Residuos Inflamables con una temperatura de inflamación <140° F F003: Solvente no halogenado para residuos – solvente no halogenado gastado
<b>Instrucciones para la eliminación</b>	Elimínense este material y su recipiente como residuos peligrosos. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
<b>Envases contaminados</b>	Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

### 14. Información relativa al transporte

<b>DOT</b>	
<b>Número ONU</b>	UN1993
<b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	Líquidos inflamables, no especificado de otro modo. (Xileno RQ = 504 LBS, etilbenceno RQ = 19511 LBS), Limited Quantity
<b>Clase(s) relativas al transporte</b>	
<b>Clase</b>	3
<b>Riesgo secundario</b>	-
<b>Etiquetas</b>	3
<b>Grupo de embalaje/envase, cuando aplique</b>	III
<b>Precauciones especiales para el usuario</b>	Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.
<b>Disposiciones especiales</b>	B1, B52, IB3, T4, TP1, TP29
<b>Excepciones de embalaje</b>	150
<b>Embalaje no a granel</b>	203
<b>Embalaje a granel</b>	242
<b>IATA</b>	
<b>UN number</b>	UN1993
<b>UN proper shipping name</b>	Flammable liquid, n.o.s. (xylene, ethylbenzene), Limited Quantity
<b>Transport hazard class(es)</b>	
<b>Class</b>	3
<b>Subsidiary risk</b>	-

**Packing group** III  
**ERG Code** 3L  
**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

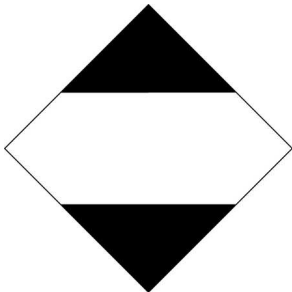
**Other information**

**Passenger and cargo aircraft** Allowed with restrictions.  
**Cargo aircraft only** Allowed with restrictions.

**IMDG**

**UN number** UN1993  
**UN proper shipping name** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (xylene, ethylbenzene), Limited Quantity  
**Transport hazard class(es)**  
**Class** 3  
**Subsidiary risk** -  
**Packing group** III  
**Environmental hazards**  
**Marine pollutant** No.  
**EmS** F-E, S-E  
**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**DOT; IMDG**



**IATA**



---

## 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)**

No regulado.

**EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica**

etilbenceno (CAS 100-41-4)

Xileno (CAS 1330-20-7)

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

etilbenceno (CAS 100-41-4)

Tolueno (CAS 108-88-3)

Xileno (CAS 1330-20-7)

**CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable**

etilbenceno (CAS 100-41-4) 1000 lbs

Tolueno (CAS 108-88-3) 1000 lbs  
Xileno (CAS 1330-20-7) 100 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

#### Otras disposiciones federales

##### Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

etilbenceno (CAS 100-41-4)  
Tolueno (CAS 108-88-3)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

##### Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

##### Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)

No regulado.

##### Administración de Control de Drogas de EEUU (DEA). Lista 2, Químicos esenciales (21 CFR 1310.02(b) y 1310.04(f)(2) y Número de Código Químico

Tolueno (CAS 108-88-3) 6594

##### Administración para el Control de Drogas (DEA). Lista 1 y 2, Mezclas exentas (21 CFR 1310.12(c))

Tolueno (CAS 108-88-3) 35 %WV

##### DEA – Código de la mezcla exenta

Tolueno (CAS 108-88-3) 594

##### Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)

No regulado.

#### Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

**Categorías de peligro clasificadas** Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)  
Corrosión/irritación cutánea  
Lesión ocular grave/irritación ocular  
Carcinogenicidad  
Toxicidad para la reproducción  
Toxicidad específica del órgano blanco- (Exposición única o repetida)  
Peligro por aspiración

##### SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

##### SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas

Sí

##### SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso
etilbenceno	100-41-4	5 - 10
Tolueno	108-88-3	< 1
Xileno	1330-20-7	10 - 20

#### Regulaciones de un estado de EUA

##### Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

etilbenceno (CAS 100-41-4)  
Tolueno (CAS 108-88-3)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

##### Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

etilbenceno (CAS 100-41-4)  
Tolueno (CAS 108-88-3)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

##### US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)  
etilbenceno (CAS 100-41-4)  
Tolueno (CAS 108-88-3)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

##### Derecho a la información de Rhode Island, EUA

destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)  
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)

etilbenceno (CAS 100-41-4)  
Tolueno (CAS 108-88-3)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

### Proposición 65 de California



**ATENCIÓN:** Cáncer y Daño Reproductivo - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

#### Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 27 de febrero de 1987
cumeno (CAS 98-82-8)	Listado: 6 de abril de 2010
etilbenceno (CAS 100-41-4)	Listado: 11 de junio de 2004
naftaleno (CAS 91-20-3)	Listado: 19 de abril de 2002

#### Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en la mujer

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 26 de diciembre de 1997
Tolueno (CAS 108-88-3)	Listado: 1 de enero de 1991

#### Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en el hombre

Benceno (CAS 71-43-2)	Listado: 26 de diciembre de 1997
-----------------------	----------------------------------

#### Estados Unidos. Listado de sustancias candidatas de California. Regulaciones sobre los Productos de Consumo más Seguros (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)  
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)  
etilbenceno (CAS 100-41-4)  
Tolueno (CAS 108-88-3)  
Xileno (CAS 1330-20-7)

#### Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

##### Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos de América (EPA)

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** > 91.4 %

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado

##### Estado

**Productos de consumo** No regulado

**Contenido de COV (CA)** > 25 %

**Contenido de COV (OTC)** > 25 %

#### Inventarios Internacionales

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Taiwán	Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán (TCSI)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

<b>La fecha de emisión</b>	25-Julio-2019
<b>Preparado por</b>	Allison Yoon
<b>Indicación de la versión</b>	01
<b>Información adicional</b>	CRC # 1751608
<b>Cláusula de exención de responsabilidad</b>	La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..
<b>Fecha de revisión</b>	Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.